

MANUAL DEL USUARIO

_ANALOG LAB PLAY

ARTURIA

_The sound explorers

Agradecimientos

DIRECCIÓN

Frédéric Brun Kevin Molcard

DESARROLLO

Pierre-Lin Laneyrie	Yann Burrer	Pierre Mazurier	Kevin Arcas
Baptiste Aubry	Loris De Marco	Fabien Meyrat	Alessandro De Cecco
Mathieu Nocenti	Cyril Lepinette	Samuel Lemaire	Hugo Caracalla
Raynald Dantigny	Patrick Perea	Pauline Alexandre	Mauro De Bari
Corentin Comte	Stéphane Albanese	Samuel Limier	Geoffrey Gormond
Marie Pauli	Pascal Douillard	Fanny Roche	Marius Lasfargue
Alexandre Adam	Christophe Luong	Rasmus Kürstein	Marc Antigny

DISEÑO

Edouard Madeuf	Pierre Pfister	Florian Rameau	Morgan Perrier
Callum Magill	Maxence Berthiot	Shaun Ellwood	Heloise Noir

DISEÑO DE SONIDO

Lily Jordy	Quentin Feuillard	Florian Marin
Jean-Michel Blanchet	Maxime Audfray	Victor Morello

PRUEBAS

Arnaud Barbier	Germain Marzin	Roger Schumann	Julien Viannenc
Thomas Barbier	Aurélien Mortha	Adrien Soyer	
Mathieu Bosshardt	Nicolas Naudin	Nicolas Stermann	
Bastien Hervieux	Rémi Pelet	Enrique Vela	

MANUAL

Sven Bornemark (Autor)	Florence Bury	Holger Steinbrink (Alemán)	Ana Artalejo (Español)
Jimmy Michon	Charlotte Métais (Francés)	Minoru Koike (Japonés)	

PRUEBAS BETA

Jeffrey Cecil	Marco Correia	Chuck Capsis	Lysandrix Rasay
Gustavo Bravetti	Chuck Zwicky	George Ware	Fernando Manuel
Bernd Waldstädt	Dwight Davies	Andrew Capon	Rodriguez
Jay Janssen	Terry Mardsen	Peter Tomlinson	Benjamin Renard

© ARTURIA SA - 2023 - Todos los derechos reservados.

26 avenue Jean Kuntzmann
38330 Montbonnot-Saint-Martin
FRANCIA

www.arturia.com

La información contenida en este manual está sujeta a cambios sin previo aviso y no representa un compromiso por parte de Arturia. El software descrito en este manual se proporciona bajo los términos de un acuerdo de licencia o acuerdo de confidencialidad. El acuerdo de licencia de software especifica los términos y condiciones para su uso legal. Ninguna parte de este manual puede ser reproducida o transmitida de ninguna forma o para ningún propósito que no sea el uso personal del comprador, sin el permiso expreso por escrito de ARTURIA S.A.

Todos los demás productos, logotipos o nombres de empresas citados en este manual son marcas comerciales o marcas comerciales registradas de sus respectivos propietarios.

Product version: 5.8.0

Revision date: 23 November 2023

¡Gracias por adquirir Arturia Analog Lab Play!

Este manual explica cómo utilizar Analog Lab Play, incluyendo un examen detallado de sus funciones y otros elementos de producción e interpretación musical.

Mensajes Especiales

Especificaciones Sujetas a Cambios:

La información contenida en este manual es correcta en el momento de su redacción. No obstante, Arturia se reserva el derecho a cambiar o modificar cualquiera de las especificaciones o características sin previo aviso ni obligación alguna.

IMPORTANTE:

El software, cuando se utiliza en combinación con un amplificador, auriculares o altavoces, puede producir niveles de sonido que podrían causar una pérdida de audición permanente. NO opere durante largos periodos de tiempo a un volumen alto o a un nivel que resulte incómodo.

Si sufre pérdida de audición o zumbidos en los oídos, consulte a un audiólogo.

AVISO:

Los gastos de servicio incurridos por falta de conocimiento sobre el funcionamiento de una función o característica (cuando el software funciona según lo previsto) no están cubiertos por la garantía del fabricante y, por lo tanto, son responsabilidad del propietario. Estudie detenidamente este manual y consulte a su distribuidor antes de solicitar asistencia adicional.

Presentación

¡Gracias por tu interés en Analog Lab Play!

Nos alegramos de que hayas elegido descargar Analog Lab Play, un software de producción e interpretación musical creado para ofrecerte el viaje musical más intuitivo e inspirador.

La excelencia está en el corazón de cada producto Arturia, y Analog Lab Play no es una excepción. Explora los sonidos predefinidos y ajusta algunos controles. Este programa es fácil de entender y de uso intuitivo. Estamos seguros de que Analog Lab Play será un valioso complemento para tu configuración y de que disfrutarás creando melodías realmente originales con él.

No dejes de visitar nuestro sitio web www.arturia.com para obtener información sobre el resto de nuestros inspiradores instrumentos de hardware y software. Se han convertido en herramientas indispensables para muchos artistas visionarios de todo el mundo.

Musicalmente tuyo,

El Equipo Arturia

Tabla de contenidos

1. Bienvenidos a Analog Lab Play.....	2
1.1. Historia de la V Collection.....	2
1.2. Aquí y ahora.....	4
1.3. Vistas principales.....	5
1.3.1. Vista de Reproducción.....	5
1.3.2. Navegador de Presets.....	6
2. Activación y Configuración.....	7
2.1. Instalación y Activación.....	7
2.2. Configuración inicial para uso autónomo.....	7
2.2.1. Usuarios de Windows: Ajustes de Audio y MIDI.....	8
2.2.2. Usuarios de macOS: Ajustes de audio y MIDI.....	10
2.2.3. Uso de Analog Lab Play en Modo Plugin.....	10
3. Vista General de la Interfaz.....	11
3.1. Vista de Reproducción.....	11
3.2. Navegador de Presets.....	12
3.2.1. Navegador de Presets: Secciones principales.....	12
3.3. Barra de herramientas superior.....	13
3.3.1. Menú principal.....	13
3.3.2. Icono X/Bookshelf.....	16
3.3.3. Barra de Presets y Flechas de Navegación.....	16
3.3.4. Visualización y Clasificación de todos los Presets.....	16
3.3.5. Icono de Equipo.....	16
3.3.6. Trabajar en el Navegador de Presets.....	17
3.3.7. Explorar página.....	20
3.3.8. Actualizar Analog Lab Pro.....	22
3.3.9. Descubrir más Sonidos.....	22
3.3.10. Bancos de Sonidos.....	23
3.4. Panel de Ajustes.....	25
3.4.1. Pestaña de Ajustes.....	25
3.4.2. Pestaña MIDI.....	29
3.5. Controles de Performance.....	34
3.5.1. Controles de Performance y Controladores MIDI.....	35
3.5.2. Más sobre la Interacción con el hardware.....	35
3.6. Teclado Virtual.....	35
3.6.1. Divisiones y Capas.....	35
3.7. Barra de Herramientas Inferior.....	36
3.7.1. Nombre y Valores de los Parámetros.....	36
3.7.2. Controls.....	36
3.7.3. Keys.....	36
3.7.4. Deshacer/Rehacer.....	36
3.7.5. Medidor de CPU y Botón de Pánico.....	36
4. Acuerdo de licencia del programa.....	37

1. BIENVENIDOS A ANALOG LAB PLAY

Analog Lab Play reúne más de 100 presets de la conocida colección **Analog Lab** de emulaciones de sintetizadores y teclados clásicos de Arturia, que a su vez contiene más de 2.000 presets insignia de Arturia **V Collection**.

1.1. Historia de la V Collection

A principios de 2001, Arturia empezó a trabajar en un método avanzado de modelado de codiciados sintetizadores y teclados: TAE®, abreviatura de True Analog Emulation (emulación analógica real). Era una forma de analizar y recrear los circuitos analógicos de los instrumentos de hardware clásicos, sin olvidar la forma en que estos circuitos interactúan entre sí y los efectos exactos de esa interacción en el sonido. El objetivo era ofrecer emulaciones más precisas y experiencias sonoras más inspiradoras que las que podrían ofrecer los mejores instrumentos basados en muestras.

Menos de un año después, los inventores más dedicados de la compañía estaban listos para mostrar al mundo su trabajo. En el NAMM Show en California de 2002, Arturia presentó una primera versión de lo que más tarde se convertiría en Modular V, nuestra recreación software del innovador sintetizador modular de los años 60. El lanzamiento fue un éxito instantáneo, ganando premios de varias revistas líderes de la industria.

Recopilando información de expertos en diseño de sonido y ávidos usuarios de sintetizadores, Arturia desarrolló instrumentos de alta calidad que satisfacían una demanda de innovación sonora en constante evolución. Poco después de la decisiva feria NAMM de 2002, la empresa empezó a recibir numerosas peticiones de músicos y productores, muchos de ellos deseosos de sustituir sus sintetizadores originales de hardware por instrumentos virtuales. Artistas de todo el mundo empezaban a ver las ventajas del software. Arturia respondió a esta llamada lanzando versiones virtuales de los sintetizadores más queridos de todos los tiempos.

CS-80V emulaba el legendario Yamaha CS-80, considerado por muchos como el sintetizador polifónico definitivo. CS-80V se presentó en el AES 2003 de Nueva York.

En el Winter NAMM Show 2005, Arturia lanzó el ARP 2600V. Con el 2600 se crearon sonidos memorables, desde golpes de batería y bajo hasta el habla del pequeño robot favorito de todos.

Un año más tarde, de nuevo en el Winter NAMM, Arturia anunció su nuevo producto: Prophet V. Este potente híbrido eran dos instrumentos en uno: combinaba la calidez del legendario sintetizador analógico programable Prophet-5 con las texturas únicas de Vector Synthesis del Prophet-VS digital.

En el Summer NAMM 2007, Arturia lanzó el Jup-8V, una emulación de lo que desde entonces se ha convertido en uno de los polisintetizadores analógicos más codiciados y caros del mercado de segunda mano. Al igual que el original que lo inspiró, el Jup-8V era increíblemente versátil.

Después del Jup-8V llegó el Oberheim® SEM V. Con el SEM V, Arturia produjo el sonido único del filtro constantemente variable y los osciladores presentes en el módulo expansor de sintetizador original. La adición del módulo Eight Voice Programmer permitió a los usuarios recrear uno de los polisintetizadores más raros y caros de los años 70, el Oberheim® Eight Voice. Siguiendo el espíritu de exploración sónica de Arturia, fuimos más allá del producto original y añadimos nuevas capacidades de sonido y modulación, todo ello manteniéndonos fieles a su sonido característico.

Con el lanzamiento de Wurli V en 2012, Arturia hizo su primera incursión en la emulación de pianos eléctricos clásicos. Basado en un motor de modelado físico, el instrumento virtual recreaba el característico sonido EP utilizado en tantas grabaciones clásicas. Una vez más, Arturia lo llevó al siguiente nivel y dio a los músicos acceso a los parámetros de modelado físico, lo que les permitió esculpir el sonido con libertad y creatividad.

En 2014, Arturia recreó el órgano de transistores Vox Continental. El sonido Vox fue una parte clave de los primeros sonidos de la British Invasion, así como del ska y de los sonidos del sello 2-Tone de los años 70 y 80. El instrumento Arturia Vox fue mucho más allá del original añadiendo más barras deslizantes, secciones de percusión, ampliando la modulación y recreando el rarísimo motor de voz Jennings J70. Fue diseñado para "encender tu fuego" y empujar a los músicos a explorar el espacio infinito de la creatividad más allá de sus hábitos musicales.

Tras haber recreado sintetizadores, un piano eléctrico clásico y un órgano legendario, el equipo de especialistas sónicos de Arturia decidió profundizar en las máquinas de cuerda vintage recreando el Arp/Eminent Solina. La expresión típica de Solina de los exuberantes sonidos de cuerda fue un elemento básico para muchas bandas en los años 70 y 80. Para mantenerse fiel al carácter vintage de esta legendaria máquina, Arturia reflejó los circuitos originales de Solina e incluyó varias características nuevas para ampliar su paleta expresiva.

Tras el lanzamiento de Solina V, Arturia recreó uno de los sintetizadores más ambiciosos y potentes jamás fabricados: el Oberheim® Matrix 12. Con sus numerosas fuentes de modulación y sus posibilidades de enrutamiento casi ilimitadas, este potente sintetizador sigue considerándose uno de los mejores sintetizadores de la historia de la música. El Matrix 12 V de Arturia regaló al mundo una opción asequible para explorar paisajes sonoros maravillosos y legendarios .

En 2015, Arturia añadió cinco nuevos aclamados instrumentos. En primer lugar, Synclavier V, una emulación de la estación de trabajo del sintetizador digital de coste cero que dominó los años 80 y gran parte de los 90. El original podía costar hasta 400.000 dólares si se ampliaba al máximo con opciones. Combinaba síntesis aditiva y FM con las posibilidades inigualables que ofrecía el "motor de corte temporal". Synclavier V se recreó utilizando el código del Synclavier de hardware en colaboración con el desarrollador original Cameron Jones.

B-3 V reproduce el órgano de ruedas tonales más emblemático y su innovador altavoz giratorio. Farfisa V es una emulación de los órganos de transistores Farfisa Compact Deluxe y Compact Duo.

Stage-73 V aportó el sonido sublime de dos versiones diferentes del icónico piano eléctrico de púas. A continuación, Piano V introdujo el modelado físico de pianos acústicos de cola y verticales, desde los básicos de estudio y escenario hasta los pianos conceptuales de metal y cristal.

V Collection 6 (2017) vio cuatro instrumentos más importantes: CMI V, Clavinet V, DX7 V y Buchla Easel V; tres más en V Collection 7 (2019) fueron Synthi V, Mellotron V y CZ V. Arturia también lanzó Pigments en 2019, el primer sintetizador de software de la compañía diseñado internamente desde cero. El lanzamiento de todos estos instrumentos innovadores demostró el compromiso continuo de Arturia con la construcción de herramientas de clase mundial para creativos.

En 2020, V Collection 8 supuso la biblioteca más amplia de instrumentos virtuales de Arturia hasta la fecha, incluyendo Jun-6 V, Emulator II V, Vocoder V y OP-Xa V, así como importantes actualizaciones de instrumentos de las versiones anteriores.

Ya estamos en la V Colección 9. Las últimas incorporaciones Augmented Piano, Augmented Strings y Augmented Voices - tres instrumentos ampliados y desarrollados que llevan los conceptos básicos a niveles completamente nuevos. Korg MS-20 V y SQ80 V son bienvenidas adiciones a una V Collection que ahora es más completa que nunca.

1.2. Aquí y ahora

¿Por qué este paseo por los recuerdos de V Collection? Porque Analog Lab Play es una introducción útil y de sonido dulce a todo lo que Analog Lab Pro puede hacer, un instrumento virtual que a su vez ofrece una extensa e inspiradora selección de sonidos tomados de V Collection, abriendo una convincente puerta a un amplio espectro de paisajes sonoros, todo dentro de una única pieza de software. Analog Lab Play es una ventanilla única para tocar lo mejor de V Collection.

Los sonidos de Analog Lab Play se tomaron de estos instrumentos Arturia por excelencia:

- ARP 2600 V3
- Augmented Strings
- Augmented Voices
- B-3 V2
- Clavinet V
- CMI V
- CS-80 V4
- CZ V
- DX7 V
- Emulator II V
- Jun-6 V
- Jup-8 V4
- Korg MS-20 V
- Mellotron V
- Mini V3
- Modular V3
- OP-Xa V
- Piano V3
- Pigments
- Prophet-5 V
- Prophet-VS V
- SQ80 V
- Stage-73 V2
- Synclavier V
- Synthi V
- Vox Continental V2
- Wurli V2

Con todos estos instrumentos clásicos en un solo lugar, Analog Lab Play te da acceso a los sonidos de todos los potentes instrumentos de hardware que están económicamente fuera del alcance de la mayoría de nosotros. Además, con su sencillo y potente navegador y su filtrado inteligente, hace que encontrar el sonido adecuado sea rápido y fácil.

1.3. Vistas principales

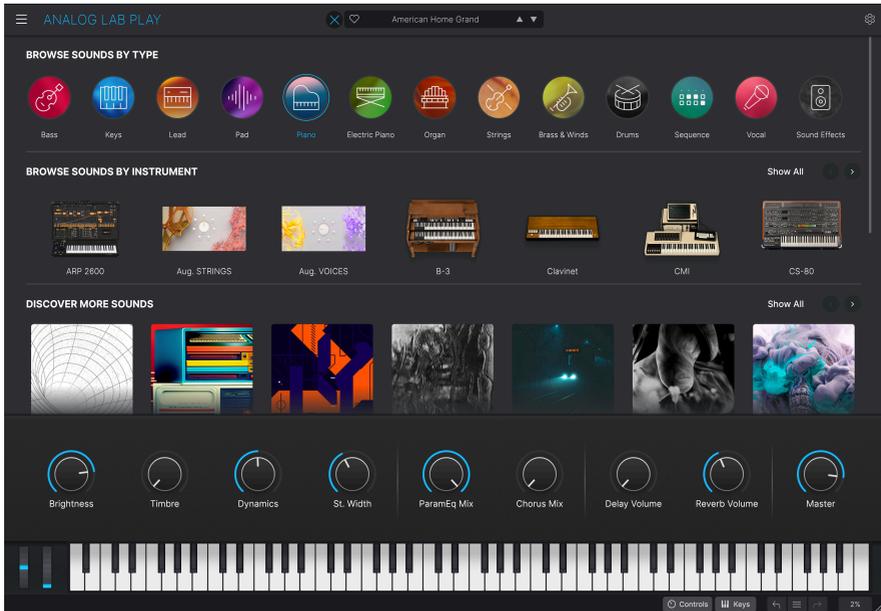
En Analog Lab Play, pasarás la mayor parte del tiempo en la **Vista de Reproducción** o **Navegador de Presets**. Estas páginas se han diseñado para que tu experiencia Analog Lab Play sea sencilla e inspiradora.

1.3.1. Vista de Reproducción

Cuando inicie Analog Lab Play, será recibido por esta pantalla de bienvenida, una hermosa adición a nuestro software. Desde aquí puede probar algunos Presets y modificar su sonido, ya sea directamente en pantalla o desde cualquier teclado controlador Arturia.



1.3.2. Navegador de Presets



Haciendo clic en el icono de la estantería, cerca del centro de la barra superior, se accede a Navegador de Presets. Aquí puedes explorar los presets por tipo (como bajo, piano, cuerdas, etc.), instrumento (por ejemplo, Mini, B-3, ARP, etc.) y Bank. También puedes acceder a tus Presets y bancos de sonido guardados.

Analog Lab Play es más que una biblioteca de sonidos de sintetizadores y teclados clásicos: es un potente recurso de estudio que contiene 100 Presets de fábrica de gran utilidad (con más para descargar) y te da acceso a la compra de bancos de sonidos adicionales.

Con su capacidad para guardar tus instrumentos y sonidos favoritos, creemos que querrás utilizar Analog Lab Play como un elemento esencial en tu creación musical.

Analog Lab Play también es compatible con muchos de los controladores MIDI de Arturia de forma nativa y, una vez conectado, se adaptará para reflejar sus controles físicos. Por supuesto, también puedes utilizar controladores MIDI genéricos.

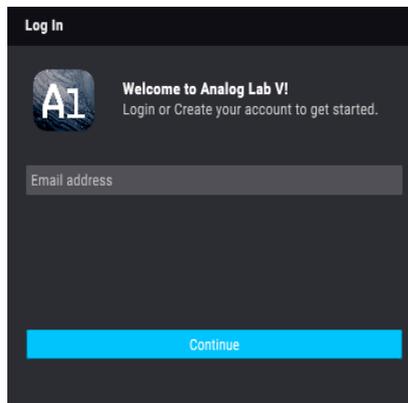
2. ACTIVACIÓN Y CONFIGURACIÓN

2.1. Instalación y Activación

Analog Lab Play funciona en ordenadores y portátiles equipados con Windows 10 o posterior, y macOS 10.13 o posterior. Puedes trabajar con él en modo autónomo o utilizarlo como instrumento Audio Units, AAX, VST2 o VST3 en tu DAW.



Una vez instalado Analog Lab Play, el siguiente paso es registrar el software. Inicie la aplicación Analog Lab Play en modo autónomo o inicie su DAW e instale Analog Lab Play en una pista de audio. Aparecerá un símbolo pidiéndole que inicie sesión o cree una nueva cuenta Arturia. Siga los pasos para activar su licencia gratuita de Analog Lab Play.



Ventana emergente de inicio de sesión de Analog Lab Play

Analog Lab Play se activará y podrá empezar a trabajar con su nuevo plug-in.

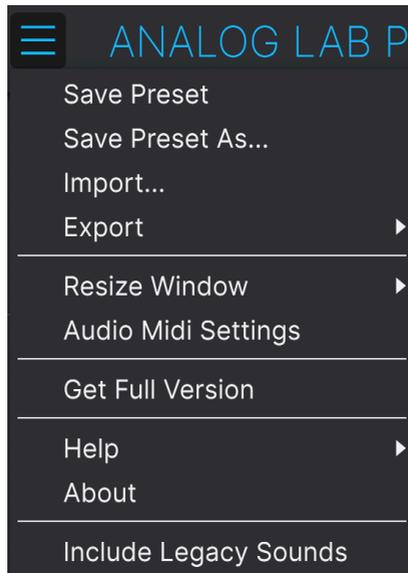
2.2. Configuración inicial para uso autónomo

Si desea utilizar Analog Lab Play en modo autónomo, tendrá que configurar el software y asegurarse de que las señales MIDI y de audio fluyen a través de él correctamente. Sólo tendrá que hacerlo una vez, a menos que realice cambios importantes en su ordenador. El proceso de configuración es en gran medida el mismo en ordenadores Windows y MacOS, pero para mayor claridad cubriremos cada sistema por separado.

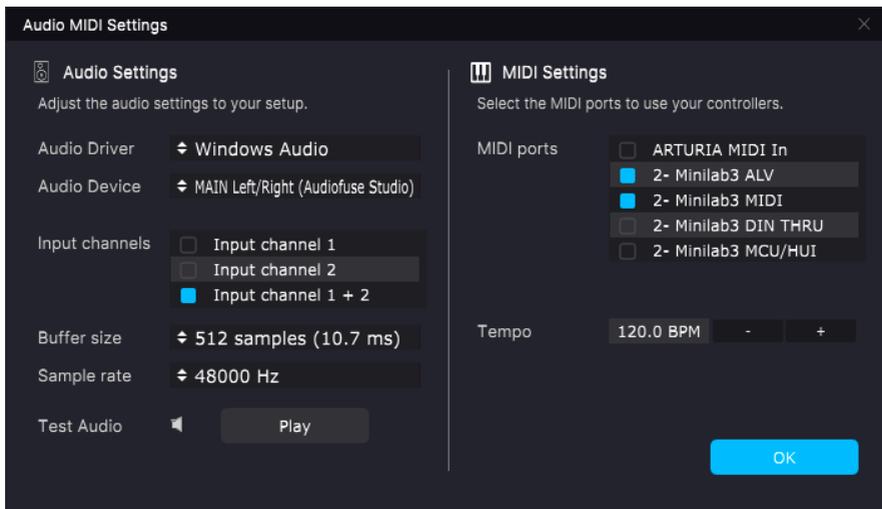
i ! Esta sección sólo se aplica a los usuarios que planean ejecutar Analog Lab Play en modo autónomo. Si sólo vas a utilizar el software como un plug-in dentro de un software de música (DAW), puedes saltar al final de este capítulo - [Uso de Analog Lab Play en Modo Plugin \[p.10\]](#) - ya que tu software de música se encargará de ello automáticamente.

2.2.1. Usuarios de Windows: Ajustes de Audio y MIDI

En la parte superior izquierda de la aplicación Analog Lab Play, encontrarás un icono de hamburguesa que abre un menú desplegable. Contiene varias opciones de configuración. Ir a **Audio MIDI Settings** para configurar el comportamiento de la señal de audio (la entrada y salida de sonido y MIDI).



Esta opción funciona de la misma manera tanto en Windows como en MacOS X, aunque los nombres de los dispositivos disponibles dependerán del hardware que estés utilizando.



Empezando por arriba, tienes las siguientes opciones:

- **Audio Driver** selecciona qué controlador y dispositivo de audio se encargará de la reproducción de Analog Lab Play. Puede ser el controlador interno de tu ordenador, como Windows Audio o ASIO, o CoreAudio en dispositivos Mac. Dependiendo de tu selección, el nombre de su interfaz de hardware puede aparecer en el campo inferior.
- Utilizando la segunda barra llamada **Audio Device** te permite seleccionar **Output Channels**, lo que significa elegir cuál de las salidas disponibles se utilizará para enrutar tu salida de audio. Si el dispositivo seleccionado sólo tiene dos salidas, aquí sólo aparecerán dos opciones. Si tu dispositivo tiene más de dos salidas, puedes seleccionar un par de salidas específicas. Además, si tu dispositivo tiene varios canales de entrada, se mostrarán y podrán seleccionarse aquí.
- **Buffer Size** te da la opción de elegir el tamaño del búfer de audio que utiliza tu ordenador para calcular el sonido.

 Un búfer más grande significa una menor carga de la CPU, ya que el ordenador tiene menos interrupciones y más tiempo para procesar los comandos. Sin embargo, esto puede provocar una latencia (tiempo de reacción) más larga entre la pulsación de una tecla y la audición del sonido que se supone que debe reproducir. Esto puede suponer un problema considerable a la hora de tocar un instrumento con precisión. Por el contrario, un búfer más pequeño implica una menor latencia entre la pulsación de una tecla y la audición de la nota, pero un mayor esfuerzo para tu CPU.

Un ordenador rápido y moderno debería poder funcionar fácilmente con tamaños de búfer de muestreo bajos (128 o 64 muestras) sin fallos de audio. Sin embargo, si oyes clics, chasquidos u otras interrupciones de audio, prueba a aumentar el tamaño del búfer hasta que consigas una reproducción fluida y sin fallos. El tiempo de latencia se muestra en milisegundos en la parte derecha de este menú.

- El menú **Sample Rate** te permite ajustar la frecuencia de muestreo a la que se envía el audio desde el instrumento. Las opciones enumeradas aquí dependerán de la capacidad del hardware de tu interfaz de audio.

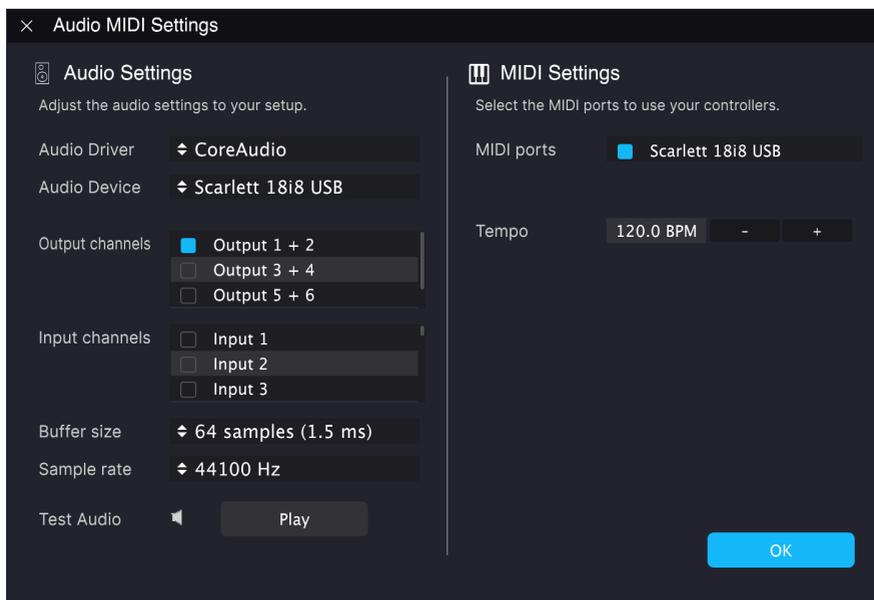
 Prácticamente todo el hardware de audio puede funcionar a 44,1 o 48 kHz, lo que está perfectamente bien en la mayoría de las aplicaciones, incluyendo Analog Lab Play. Las frecuencias de muestreo más altas suponen una mayor carga para la CPU, por lo que te recomendamos que se mantenga en 44,1 o 48 kHz a menos que tengas requisitos específicos para trabajar a frecuencias de muestreo altas.

- **Test Audio** reproduce un tono de prueba sencillo para ayudarte a solucionar cualquier problema de audio. Puedes utilizar esta función para confirmar si el instrumento está correctamente enrutado a través de tu interfaz de audio y si el audio se está reproduciendo hacia donde esperas escucharlo (tus altavoces o auriculares, por ejemplo).
- Los dispositivos MIDI conectados aparecerán en el área **MIDI Settings**. Ten en cuenta que esto sólo se muestra si hay dispositivos MIDI en su ordenador. Haga clic en la casilla para aceptar los datos MIDI del dispositivo que deseas utilizar para activar el instrumento. Ten en cuenta que puedes seleccionar más de un dispositivo MIDI si deseas tocar Analog Lab Play desde varios controladores.

- **Tempo** permite ajustar el tempo del secuenciador de Analog Lab Play. Cuando se utiliza Analog Lab Play dentro de un software de música DAW como un plugin, el instrumento virtual obtiene la información de tempo de su DAW.

2.2.2. Usuarios de macOS: Ajustes de audio y MIDI

El proceso de configuración de Audio y MIDI en un sistema macOS es muy similar al de Windows (descrito anteriormente), y se accede al menú de la misma manera. La única diferencia es que macOS utiliza CoreAudio para manejar el enrutamiento de audio, y dentro de eso, su dispositivo de audio estará disponible en el *segundo* menú desplegable.



2.2.3. Uso de Analog Lab Play en Modo Plugin

Analog Lab Play está disponible en formatos de plug-in VST3, AU y AAX para su uso en los principales programas de estaciones de trabajo de audio digital (DAW), como Cubase, Logic Pro, Pro Tools y otros. Puedes cargar Analog Lab Play como instrumento plug-in y su interfaz y ajustes funcionarán de la misma forma que en modo autónomo, con algunas pequeñas diferencias:

- El instrumento se sincronizará con el tempo de tu DAW.
- Puedes automatizar numerosos parámetros utilizando el sistema de automatización de tu DAW.
- Puedes utilizar más de una instancia de Analog Lab Play en un proyecto DAW (en modo autónomo sólo puede ejecutar una instancia de Analog Lab Play).
- Puedes enrutar las salidas de audio de Analog Lab Play de forma más creativa dentro de tu DAW utilizando el propio sistema de enrutamiento de audio del DAW.

Una vez configurado el software, ¡es hora de jugar!

3. VISTA GENERAL DE LA INTERFAZ

3.1. Vista de Reproducción

Analog Lab Play contiene 100 Presets cuidadosamente seleccionados de la galardonada Arturia V Collection de emulaciones de teclados y sintetizadores clásicos, así como de nuestros sintetizadores originales Pigments, Augmented Strings y Augmented Voices.

Si posees instrumentos virtuales individuales de Arturia, el número total de presets aumenta, porque sus Presets están disponibles en Analog Lab Play.

Este capítulo cubre las partes de la interfaz de Analog Lab Play que están siempre presentes, así como la forma de navegar y buscar presets.



Al iniciar Analog Lab Play, aparecerá la vista Play. Aquí, cada Tipo de Sonido tiene sus propios gráficos y puedes desplazarte por los Presets haciendo clic en las flechas izquierda y derecha de la mitad de la pantalla.

Debajo de los gráficos principales, hay un panel que consta de nueve knobs. (El número de knobs y faders depende del controlador MIDI que estés utilizando). Se trata de controles rápidos que te permiten modificar instantáneamente el sonido básico del Preset. Si tienes un controlador MIDI Arturia, esos knobs están inmediatamente disponibles para control remoto desde dicho controlador.

Este panel es también una gran representación del principal propósito de Analog Lab Play: ser un instrumento fácil de usar, basado en Presets, que cubre todos los terrenos musicales.

El teclado de la parte inferior de la pantalla te permite familiarizarse rápidamente con los Presets. Ten en cuenta que al pulsar las teclas más cercanas a la parte inferior de la pantalla se producirá un sonido más fuerte (imitando la velocidad del teclado MIDI).

En la parte inferior de la pantalla encontrarás unas flechas que te permiten deshacer y rehacer tus últimas acciones. El menú hamburguesa situado entre las flechas te permite saltar rápidamente entre los Presets utilizados recientemente.

Por último, el porcentaje de lectura en la parte inferior derecha indica la cantidad de potencia de CPU que Analog Lab Play está utilizando actualmente. Si esta cifra es muy alta, puede que tengas que compensar aumentando el tamaño del búfer de audio (menú hamburguesa superior izquierdo > Audio MIDI Settings > Buffer Size) o cerrar otros programas que se estén ejecutando en ese momento en tu ordenador.

3.2. Navegador de Presets

Cuando pulses el icono de la librería en la parte superior, cerca del centro, accederás al Navegador de Presets. Aquí es donde está gran parte de la acción.

3.2.1. Navegador de Presets: Secciones principales



1. **Barra de Herramientas Superior:** [p.13] Esta barra de herramientas contiene un botón de hamburguesa (tres líneas horizontales) con un menú principal desplegable, un icono X/de librería para cambiar de vista, una barra de Presets para hojear y dar a me gusta (icono de corazón) a los Presets, y un panel de configuración ampliable (icono de Presets) en la esquina superior derecha.

2. **Navegador de Presets:** [p.6] Este panel de navegación te permite explorar los Presets disponibles.

3. **Controles de Performance:** [p.34] Ajusta aquí las macros (múltiples parámetros a los que se accede con un mando) y los envíos de efectos para tus Presets. Su visibilidad se conmuta en la barra de herramientas inferior (el botón de Keys).

4. **Teclado Virtual:** [p.35] Teclado en pantalla desde el que puede tocar Analog Lab Play sin un controlador conectado. La visibilidad se activa en la barra de herramientas inferior (El Botón de Keys).

5. **Panel de Ajustes:** [p.25] El panel de Ajustes aparece al pulsar el icono de equipo situado en la esquina superior derecha de la barra de herramientas superior. Dos pestañas acceden a Global/Preset Settings and MIDI Learn and Configuration.

6. **Barra de Herramientas Inferior:** [p.36] La barra de herramientas inferior te permite ocultar y mostrar los Knobs/Faders del teclado, Undo/Redo el historial de acciones y controlar los niveles de CPU.

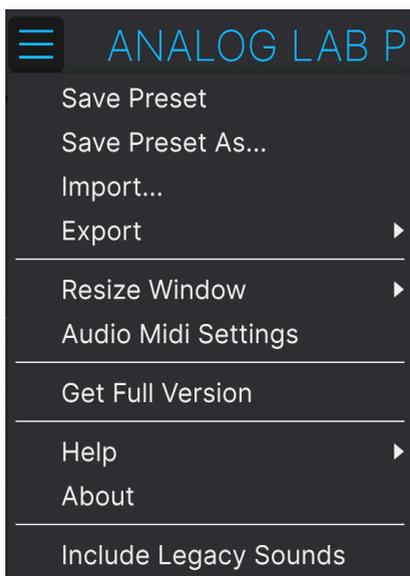
3.3. Barra de herramientas superior

La barra de herramientas superior permite acceder a las siguientes funciones: El Menú Principal Desplegable, La Barra de Navegación de Presets y el Icono de Equipo para acceder a Ajustes.



3.3.1. Menú principal

Al hacer clic en el icono de la hamburguesa, en la esquina superior izquierda, se abre un menú desplegable que te permite acceder a varias funciones importantes. Veámoslas en detalle.

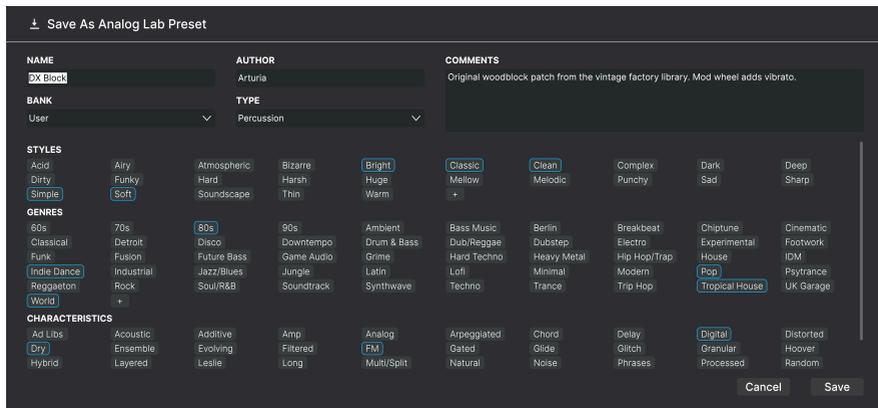


3.3.1.1. Guardar Presets

Sobrescribe el Preset actual con los cambios realizados. Esto sólo se aplica a los Presets de usuario; la opción está desactivada para los Presets de fábrica.

3.3.1.2. Guardar Preset Como

Guarda el estado actual de Analog Lab Play con un nombre de Preset diferente. Al hacer clic en esta opción se abre una ventana en la que puedes asignar un nombre a tu Preset e introducir información más detallada sobre él.



El potente sistema de navegación de Arturia te permite guardar mucho más que un nombre de Preset. Puede introducir el nombre del Autor, seleccionar un Banco y Tipo, asignar múltiples etiquetas que describan el sonido, e incluso crear su propio Banco, Tipo y Comentarios. Esta información es leída por el Navegador de Presets y relevante para futuras búsquedas.

3.3.1.3. Importar

Este comando le permite importar un archivo de Presets o un banco entero de Presets.

Los bancos de sonidos se compran, activan e instalan a través de nuestro sitio web, o a través de la tienda in-app en Analog Lab. Si has instalado y activado un instrumento individual, el banco de Presets de fábrica de este instrumento también estará disponible en Analog Lab.

3.3.1.4. Exportar

Puedes exportar los Presets de dos maneras - como un único Preset, o como un Banco.

- **Export Preset:** Exportar un único Preset es práctico para compartir un Preset con otra persona. La ruta predeterminada para estos archivos aparecerá en la ventana "Save", pero puede crear una carpeta en otra ubicación si lo desea. La Preconfiguración guardada puede volver a cargarse utilizando la opción de menú **Import**.
- **Export Bank:** Esta opción exporta un banco entero de sonidos del instrumento, lo que resulta útil para hacer copias de seguridad o compartir Presets. Los bancos guardados se pueden volver a cargar utilizando la opción de menú **Import**.

3.3.1.5. Cambiar el tamaño de la ventana

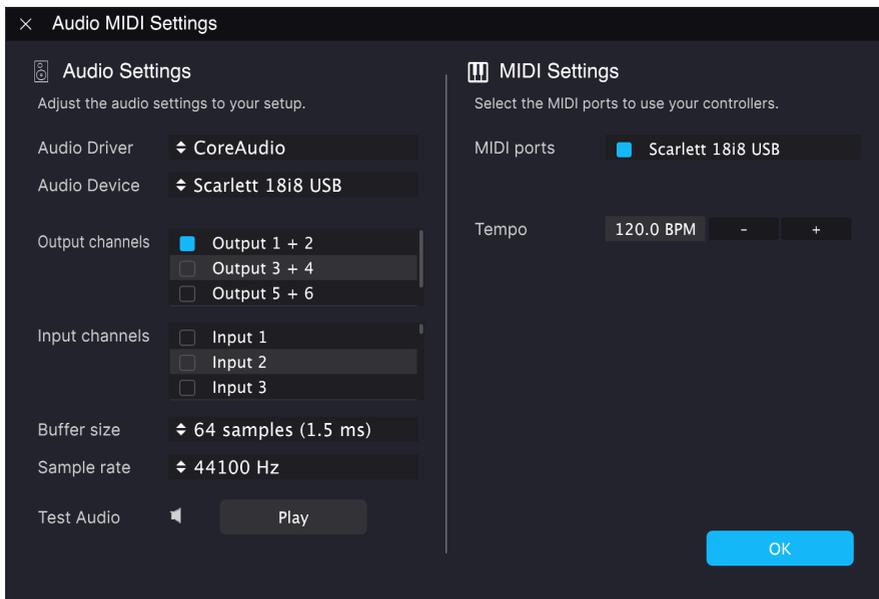
Analog Lab Play puede cambiar de tamaño entre un 50% y un 200% de su tamaño original sin que se produzcan artefactos visuales. En una pantalla más pequeña, como la de un portátil, puedes reducir el tamaño de la interfaz para que no domine la pantalla. En una pantalla más grande o en un segundo monitor, puedes aumentar el tamaño para ver mejor los controles y los gráficos.



En la esquina inferior derecha de la pantalla Analog Lab Play hay un botón para cambiar el tamaño de la ventana. Utilizar este control es la forma más intuitiva de ajustar el tamaño de la ventana.

3.3.1.6. Ajustes Audio MIDI

Este diálogo sólo está disponible cuando Analog Lab Play se utiliza de forma autónoma. Cuando se utiliza como plug-in en un DAW (Digital Audio Workstation), parámetros similares se manejan en las Preferencias o en los Ajustes de Proyecto de su DAW.



Véase el capítulo en [Activación y Configuración \[p.7\]](#) para más detalles sobre estos ajustes.

3.3.1.7. Versión completa

Si consideras que la versión completa - **Analog Lab Pro** - es para ti, ¡no busques más!

Haz clic en el botón Actualizar de la ventana emergente y accederás a la página del producto Analog Lab Pro. Necesitarás una conexión a Internet para realizar esta actualización.

3.3.1.8. Ayuda

Obtén más ayuda visitando los enlaces a las páginas del Manual del usuario de Analog Lab Play y de Preguntas frecuentes en el sitio web de Arturia. Necesitarás conexión a Internet para acceder a estas páginas.

3.3.1.9. Acerca de

Aquí puedes ver la versión del software y los créditos del desarrollador. Vuelve a hacer clic en cualquier parte de la pantalla para que desaparezca esta ventana emergente.

3.3.1.10. Incluye sonidos heredados

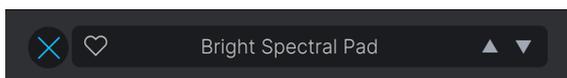
Esta opción aparecerá si dispones de determinadas versiones anteriores de instrumentos de V Collection. Si está marcada, los Presets de esas versiones aparecerán en el navegador.

3.3.2. Icono X/Bookshelf

El icono situado a la izquierda del símbolo del Corazón tendrá una forma diferente dependiendo de la página en la que te encuentres. Si haces clic en el icono, podrás entrar y salir de la Vista de Reproducción.

3.3.3. Barra de Presets y Flechas de Navegación

Esta área situada en el centro de la barra de herramientas superior muestra el nombre del Preset actual. El icono Corazón te permite darle a me gusta a tu Preset.



Las Flechas de Navegación te permiten desplazarte cómodamente por los Presets.

 Las flechas pueden ser mapeadas MIDI. Esto significa que puedes asignar botones a tu controlador MIDI para recorrer fácilmente los Presets sin tener que utilizar el ratón.

3.3.4. Visualización y Clasificación de todos los Presets

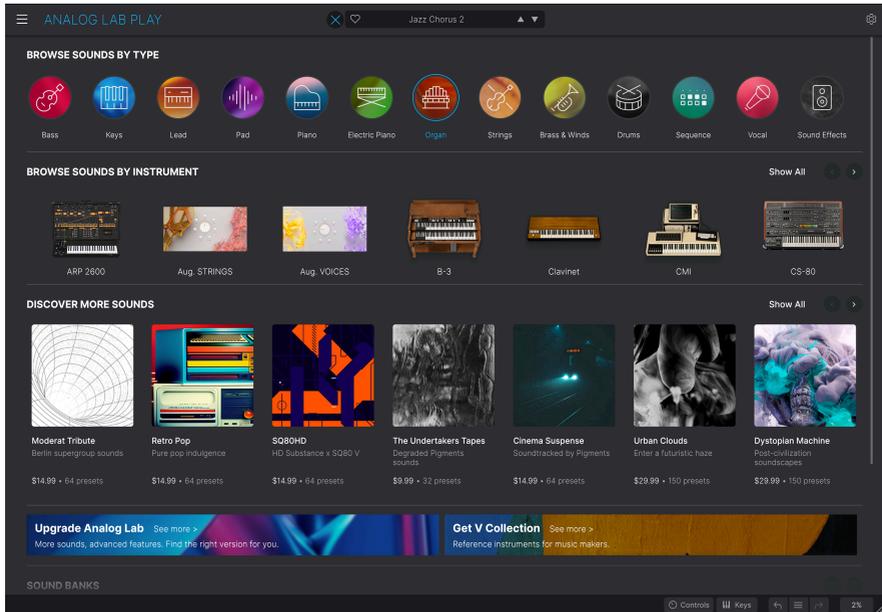
Al seleccionar **All Presets** en la barra de Presets, un gran panel mostrará todos los nombres de los Presets. Si desea obtener una vista más detallada y poder ordenar los Presets, simplemente **haga clic en cualquier nombre de Preset**. Ahora aparecerá la página Explorar y mostrará todos los Presets de Analog Lab Play.

Ahora puedes ordenar todos estos Presets como quieras: por Gustar, Nombre, Tipo, Diseñador, Tipo o Instrumento.

3.3.5. Icono de Equipo

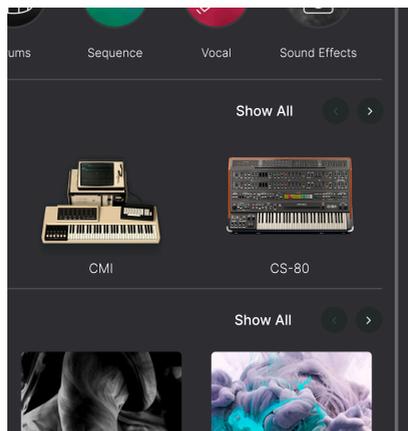
Al hacer clic en el Icono de Equipo de la esquina superior derecha hace que aparezca/desaparezca. [Panel de Ajustes \[p.25\]](#)

3.3.6. Trabajar en el Navegador de Presets



Se puede acceder a la página del Navegador de Presets desde la Vista de Reproducción haciendo clic en el icono de la librería situada en la parte superior central de la pantalla.

El Navegador de Presets te permite descubrir Presets por Tipos o por Instrumentos Arturia. Aquí también puedes descubrir, comprar y editar bancos de sonidos.



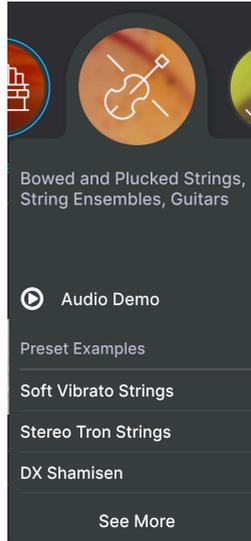
Desplázate por el Navegador de Presets para investigar las cuatro secciones. Desplázate por las ofertas de cualquier sección con las flechas izquierda y derecha, o haga clic en **Show All** a la derecha para ver todos los elementos de una sección.

3.3.6.1. Tipos de Vista Previa en el Navegador de Presets

Al examinar los tipos que hay en el Navegador de Presets, si haces clic en uno de los iconos circulares aparece un menú. Aquí encontrarás un botón Audio Demo. Haz clic en él para escuchar un breve ejemplo de cómo puede sonar un instrumento de este tipo.

Debajo del botón hay una breve lista de algunos Presets de este tipo.

Si pulsas el enlace See More, accederás a la página **Explore** (véase más abajo).

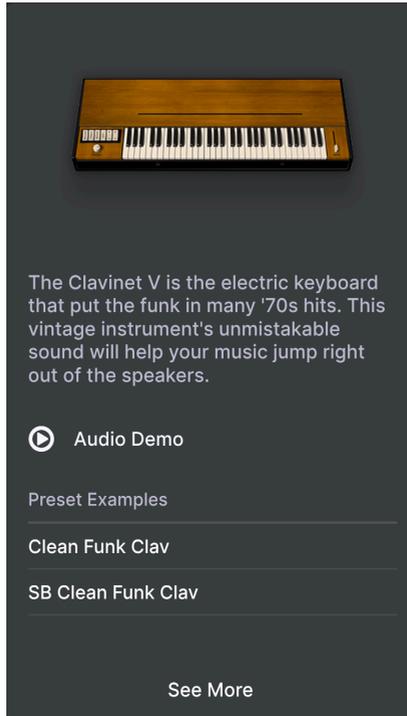


Puede hacer clic en una de las opciones de **Presets Examples** para cargar ese Preset sin necesidad de salir de la página del Navegador de Presets.

3.3.6.2. Previsualizaciones de Instrumentos en el Navegador de Presets

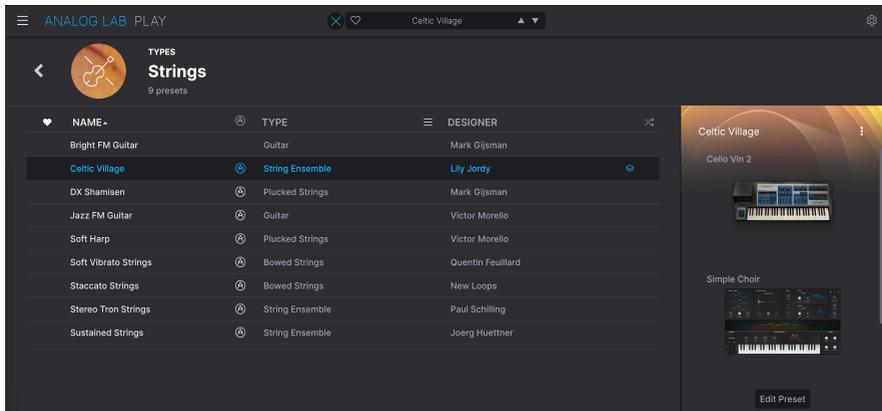
Haz clic en cualquier instrumento para que aparezca un menú con el botón de Audio Demo. También hay una breve lista de algunos Presets típicos que utilizan este Instrumento.

Si pulsas la imagen del instrumento o el enlace Ver más, accederás a una página con más detalles



3.3.7. Explorar página

Al seleccionar **See More** en **Type** o **Instrument** se accede a la Página de Exploración. Aquí se enumeran los Presets o instrumentos seleccionados.



3.3.7.1. Clasificación de Presets

Puedes ordenar los Presets haciendo clic en Nombre, Tipo o Instrumento. En Instrumento tienes un submenú (el menú hamburguesa) donde puedes elegir entre Diseñador, Banco o Instrumento.

📌 Haz clic en el **logotipo de Arturia** a la izquierda de **TYPE** para que **Featured Presets** aparezca en la parte superior de la lista. Esto te permite recorrer rápidamente la selección más representativa de sonidos que ofrece Analog Lab Play.

3.3.7.2. Presets Preferidos

A medida que exploras y creas Presets, puedes marcarlos como "Me gusta" haciendo clic en el **Corazón** que aparece junto a sus nombres. Más tarde, haz clic en el icono del corazón situado a la izquierda de **Name** para colocar todas las preconfiguraciones que te hayan gustado en la parte superior de la lista de resultados.

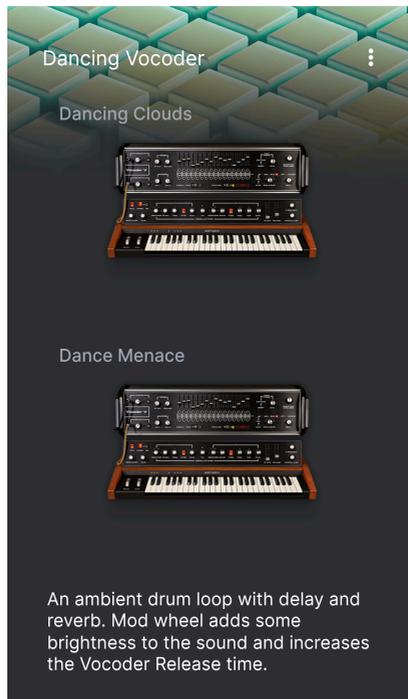
3.3.7.3. Detalles de Presets

A la derecha de esta página hay una imagen del instrumento actual e información adicional sobre el Preset. Haz clic en la flecha de abajo para ver detalles adicionales como Diseñador, Tipo, Banco y etiquetas para este Preset.

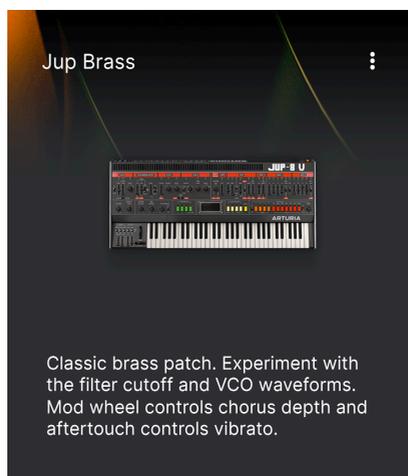
📌 Si un Preset se ha editado (y guardado) previamente, los detalles de Diseñador, Tipo, Banco y Etiqueta se pueden editar y guardar directamente desde esta vista.

3.3.7.4. Presets Individuales y Múltiples

Existen dos tipos de Presets: Individuales y Múltiples, es decir, Presets que constan de uno o dos instrumentos. Esto es lo que muestra la sección de información para los Múltiples:



Esto es lo que muestra para los Individuales:



3.3.8. Actualizar Analog Lab Pro

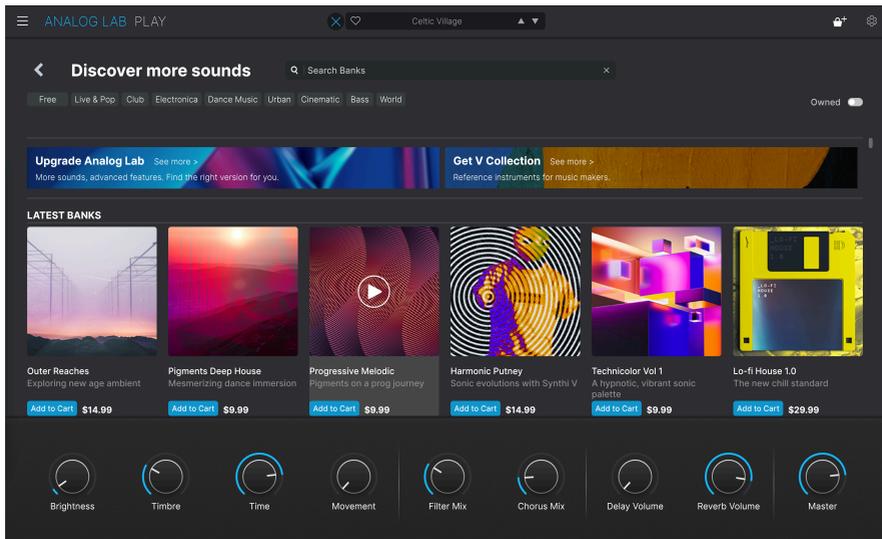
Al hacer clic en la imagen del instrumento en esta vista o en el botón Edit Preset aparece una ventana con un enlace a la página de Analog Lab Pro en el sitio web de Arturia.

3.3.9. Descubrir más Sonidos

La tercera sección de la página Preset Browser es donde puedes ampliar tu biblioteca de sonidos equipando tu configuración con muchos más sonidos inspiradores.

Esta sección muestra las últimas versiones. Puedes desplazarse por las versiones haciendo clic en las flechas de la esquina superior derecha.

Para ver todos los **Bancos de sonidos**, haz clic en **Show All** en la esquina superior derecha. Haz clic en **Owned Banks** para ver los packs que ya posees.



Al hacer clic en un Banco, se abre una página que describe el contenido de ese paquete. Aquí puedes escuchar algunos de los Presets del banco (los que no están marcados con un candado). También puedes ordenar los Presets por Nombre, Diseñador, Instrumento y Tipo.

Al hacer clic en Read More se muestra más información sobre el Banco de Sonidos, y a la derecha hay comentarios para todos los Presets.

Cuando encuentres un Banco de Sonidos que te guste, puedes comprarlo pulsando el botón **Add To Cart**. Al hacerlo, aparecerá un pequeño icono de cesta de la compra en la parte superior derecha de la ventana Analog Lab Play. Haz clic en este icono para vaciar tu cesta o pulsa el botón Checkout para finalizar tu compra.

3.3.10. Bancos de Sonidos

En la parte inferior del Navegador de Presets hay una sección llamada Sound Banks. Un banco de sonidos es una colección de Presets. Un banco puede consistir en cualquier combinación de Presets de Fábrica, Presets de Usuario y Sonidos que hayas comprado en la Tienda.

 Ten en cuenta que cuando empieces a utilizar Analog Lab Play, todavía no habrá ningún Banco de Sonidos. Estos sólo aparecerán si tienes al menos un Preset de usuario o un Banco de Sonidos.

Existen tres tipos de bancos:

- **Factory:** Los Bancos originales de Analog Lab Play.
- **User:** Bancos creados por ti u otros usuarios.
- **Store:** Bancos comprados en la Tienda Arturia.

Al hacer clic en un Banco, se mostrará su contenido y podrás ordenar los Presets por Nombre, Tipo y Banco (Diseñador, Banco o Instrumento).

Si retrocedes un paso (haciendo clic en la flecha que apunta hacia la izquierda), podrás realizar más acciones relacionadas con el Banco.

Haga clic con el botón derecho en cualquier Banco de Usuario.

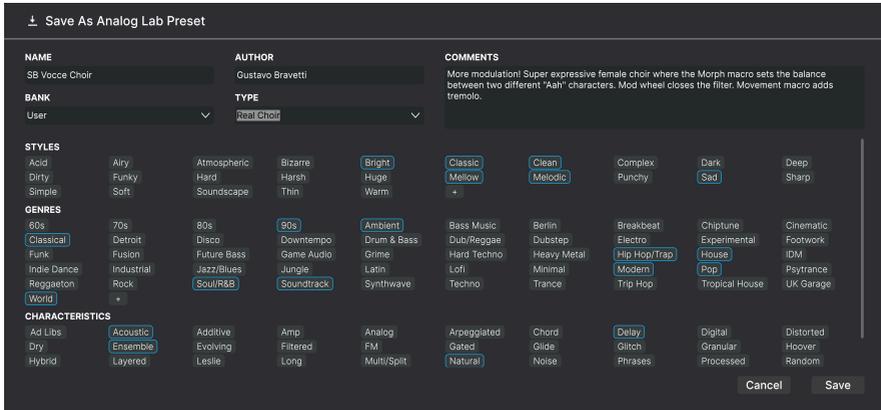
Delete Bank: Esto borrará el banco y cualquier Preset que contenga. Esta acción no se puede deshacer. Esto también funciona para los Bancos comprados en la Tienda.

Rename Bank: Permite cambiar el nombre de un Banco

Export Bank: Puedes almacenar un Banco en tu disco para importarlo posteriormente en otro ordenador.

3.3.10.1. Añadir Presets a un Banco

Nota: Esto sólo funciona para **User Presets**.



Así es como se añade un Preset a un Banco.

- Selecciona un Preset que quieras introducir en un Banco. Edita sus parámetros, si es necesario.
- Selecciona **Save Preset As...** en el icono hamburguesa de la parte superior izquierda o icono con 3 puntos verticales en la esquina superior derecha.
- Guarda el Preset con su nombre original (esto sobrescribirá la versión anterior) o cambia el nombre del Preset. Considera la posibilidad de editar los campos Autor, Tipo y Comentarios.
- En la entrada de Banco, elige un Banco en el menú desplegable.
- Si lo deseas, puedes crear un nuevo Banco desde este menú simplemente escribiendo un nuevo nombre de Banco.
- Pulsa Guardar.

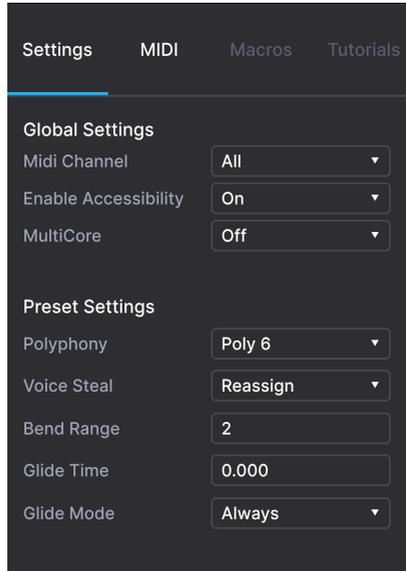
i Puedes añadir uno o varios Presets de Usuario a un Banco al mismo tiempo. Simplemente haz una selección múltiple y edita el diseñador, el tipo, el banco, los subtipos y la descripción en la sección de Información del Preset.

3.4. Panel de Ajustes

Al hacer clic en el icono de engranaje en la esquina superior derecha, se abrirá y cerrará el panel de Settings, donde encontrarás las siguientes ventanas.

- [Settings \[p.25\]](#)
- [MIDI \[p.29\]](#)

3.4.1. Pestaña de Ajustes

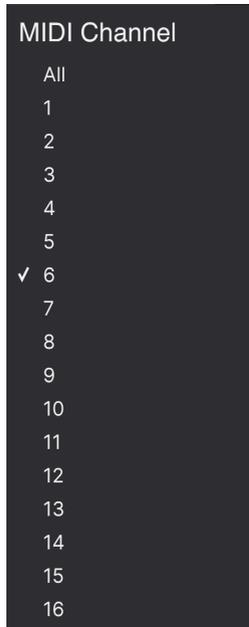


Clic **Settings** para acceder a los menús desplegables de la sección **Global Settings**, donde puedes configurar el canal de recepción MIDI global y activar o desactivar la accesibilidad y el funcionamiento multinúcleo.

Debajo de **Global Settings** están los **Preset Settings**, que son específicos para cada Preset.

3.4.1.1. Canal MIDI

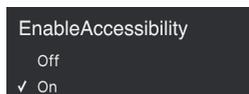
Clic en 'MIDI Channel' para ampliar su selección y mostrar toda la gama de valores que puede seleccionar (All, 1-16).



Por defecto, Analog Lab Play recibe en **All** los 16 canales MIDI. Puedes cambiar esto seleccionando un canal específico en este menú. Hazlo si, por ejemplo, quieres utilizar un controlador externo para utilizar varias instancias de Analog Lab Play.

3.4.1.2. Habilitar la Accesibilidad

Desarrollado en colaboración con el polifacético músico Jason Dasent, nuestro teclado antológico todo en uno dispone ahora del modo Accesibilidad. Cuando está activado, hace que Analog Lab Play sea más accesible para personas con problemas visuales.



Con un controlador MIDI conectado y configurado, Analog Lab Play leerá verbalmente lo que se muestra en la pantalla del controlador y/o qué parámetro se está controlando cuando se mueve un knob, deslizador o botón.

Para que esto funcione, primero asegurate de que **Enable Accessibility** está activado en Analog Lab Play. A continuación, vaya a la configuración de Accesibilidad de su ordenador y asegúrese de que también está activada.



♪ Para activar Accessibility en Windows: Pulsa Ctrl + Windows + Enter. En macOS: Pulsa Cmd + F5.

Ahora una voz te dirá sobre qué está pasando el ratón y a qué función está accediendo desde tu controlador de teclado Arturia. Al ajustar los parámetros, también se te indicarán los valores actuales.

Es posible que desees ajustar la configuración de idioma de tu ordenador, o de lo contrario los nombres de los parámetros y Presets sonarán extraños.

En el manual Analog Lab se explica cómo configurar el controlador para la conversión de texto a voz. Este manual se puede descargar gratuitamente aquí [Arturia Downloads & Manuals webpage](#).

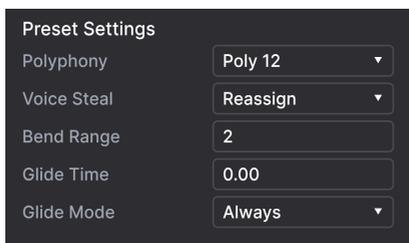
3.4.1.3. Multinúcleo

Cuando está activado, Analog Lab Play optimiza su funcionamiento para CPUs de ordenador multinúcleo. Para ello, ejecuta cada instrumento de un Multi (un preset con dos instrumentos) en un núcleo diferente.

3.4.1.4. Ajustes de Presets

Dependiendo del Preset seleccionado, a continuación encontrarás una lista más o menos larga de parámetros de reproducción editables. Se trata de parámetros de interpretación estrechamente asociados a los instrumentos originales, como por ejemplo la activación de teclas mono o poly en un Moog.

The full list of tweakable parameters looks like this:



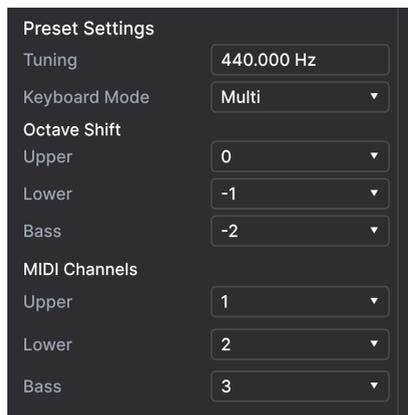
- CZ DAC
- Engine Version
- Envelope Mode
- Envelope Reset
- Glide Mode
- Master Tune
- Matrix
- Maximum Polyphony
- Micro Tuning

- Mono/Poly
- MPE Slide (1/2)
- Multi-Core
- Noise Mode
- Note Priority
- Pitch Bend Range
- Play Mode
- Poly
- Polyphony
- Sync Polarity
- Unison
- Velocity
- Voice Allocation
- Voice Input
- Voice Steal Mode

Aunque la mayoría de estos parámetros se explican por sí mismos, puedes encontrar más detalles en la documentación de cada instrumento.

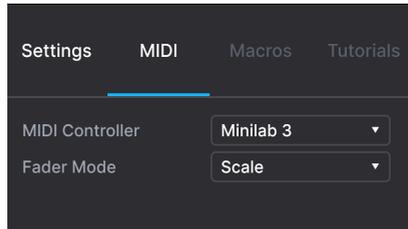


Algunos instrumentos, como el órgano B-3, también ofrecen desplazamiento de octava y canales MIDI independientes para los manuales y el pedal.



Los Multi Presets suelen tener una lista de Part Settings separada para cada instrumento.

3.4.2. Pestaña MIDI



Aquí puedes configurar Analog Lab Play para que funcione con controladores MIDI y asignar sus parámetros a controles físicos.

3.4.2.1. Controlador MIDI

Seleccione un controlador MIDI para reproducir Analog Lab Play. Si tienes un controlador MIDI Arturia, será auto-detectado y mapeado, junto con la disposición de los [Controles de Teclado en Pantalla \[p.34\]](#). Si utilizas un controlador de otra marca, selecciona *Generic MIDI Controller* para crear tus propias asignaciones MIDI.



Encontrarás más información sobre la configuración de un controlador MIDI Arturia en el manual Analog Lab. Este manual se puede descargar gratuitamente aquí [Arturia Downloads & Manuals webpage](#).

MIDI Controller

- Generic 9 Knobs
- Generic 9 Knobs + 9 Faders
- KeyLab 25
- KeyLab 49
- KeyLab 61
- KeyLab 88
- KeyLab Essential
- KeyLab Essential 3
- KeyLab mkII
- KeyLab mkII 88
- Minilab
- Minilab MKII
- ✓ Minilab 3
- MicroLab
- Factory
- Laboratory

El Mixer y todos los efectos pueden responder a MIDI y son MIDI-aprendibles. Esto significa que si pones Analog Lab Play en modo de aprendizaje MIDI, podrás controlar cualquiera de los parámetros resaltados con tu controlador MIDI de hardware.



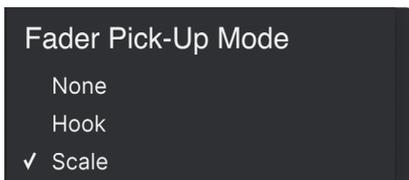
Si tienes un controlador MIDI Arturia pero prefieres asignar los controles manualmente, selecciona 'Generic MIDI Controller' en el menú MIDI Controller.



Hablando de controladores MIDI Arturia, ten en cuenta que vienen con software incluido, como Analog Lab Intro, una hermana mayor de Analog Lab Play.

3.4.2.2. Modo Fader

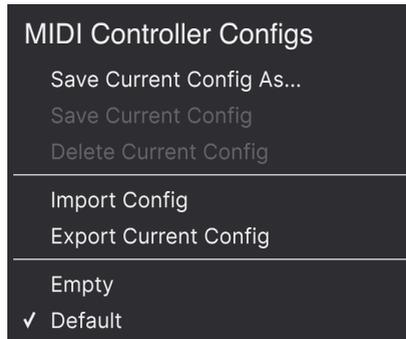
Este menú determina el comportamiento de captación de los faders y knobs sin fin en los controladores MIDI de Arturia. Es decir, lo que ocurre cuando la posición de un fader físico no coincide con el valor almacenado del parámetro que está controlando.



- **None:** Ajusta el control en pantalla a la posición física del control en cuanto mueves el fader. Es el método más sencillo, pero puede dar lugar a saltos en el valor del parámetro.
- **Hook:** El control físico no tiene efecto hasta que coincide con la posición del control en pantalla. Esto evita saltos, pero a cambio a veces no oírás que el fader o el mando hacen nada.
- **Scale:** Cuando mueves el control físico, el control en pantalla se mueve gradualmente hasta que ambos se sincronizan. Este es el mejor de los dos enfoques, porque evita los saltos bruscos y produce un efecto en cuanto mueves un control físico.

3.4.2.3. Configuración MIDI

Si has seleccionado un Controlador MIDI Genérico, podrás gestionar diferentes conjuntos de mapas MIDI para controlar Analog Lab Play. Puedes Guardar/Guardar como la configuración de asignación MIDI actual o eliminarla, importar un archivo de configuración o exportar el que esté activo en ese momento.



Dos opciones de este menú son especialmente potentes:

- **Empty:** Elimina las asignaciones de todos los controles.
- **Default:** Te ofrece un punto de partida con asignaciones de controladores preestablecidas.

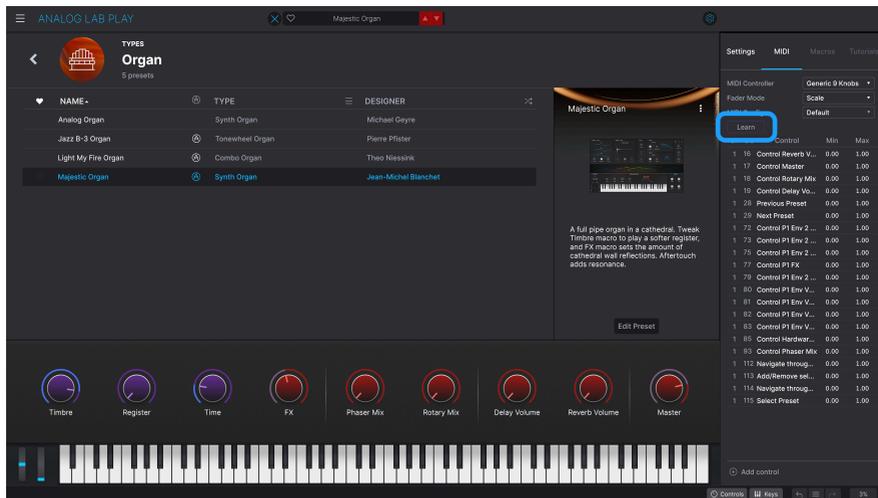
Si tienes varios controladores (un pequeño teclado de directo, un teclado grande de estudio, un controlador de pad, etc.), puedes crear un perfil para cada uno de ellos y cargarlo rápidamente aquí después. Esto te evita tener que rehacer las asignaciones MIDI desde cero cada vez que cambias de hardware.



Si conectas tu controlador MIDI al ordenador *después* de iniciar el software Analog Lab Play, tendrás que salir del software y volver a iniciarlo para ver todas las opciones relacionadas con tu controlador.

3.4.2.4. MIDI Learn

Haz clic en el botón **Learn** para asignar controles físicos a controles en pantalla. Cuando MIDI Learn está activo, cualquier control en pantalla disponible en cualquier vista se vuelve púrpura. Los controles ya asignados se muestran en rojo. He aquí un ejemplo:



Para utilizar la función Learn, comienza haciendo clic en el botón **Learn**. A continuación, haz clic en un control morado y mueve un control físico para asignarlo. El control se vuelve rojo y la asignación aparece en la [lista \[p.33\]](#). Vuelve a hacer clic en **Learn** para desactivar el modo Learn cuando hayas terminado con las tareas.

3.4.2.5. Números MIDI CC Reservados

Algunos números MIDI Continuous Controller (CC) están reservados y no pueden reasignarse a otros controles.

- Pitch-Bend
- Modulation Wheel (CC 1)
- Expression (CC 11)
- Channel Aftertouch
- Sustain (CC 64)
- All Notes Off (CC 123)

Todos los demás MIDI CCs pueden utilizarse para controlar cualquier parámetro asignable en Analog Lab Play.

3.4.2.6. Lista de Tareas Asignadas

Esta es una lista completa de todas las asignaciones MIDI en el Preset actual.

MIDI Config		Default		
Learn				
Ch	CC	Control	Min	Max
1	16	Control Reverb Vol	0.00	1.00
1	17	Control Master	0.00	1.00
1	18	Control Phaser Mix	0.00	1.00
1	19	Control Delay Volu	0.00	1.00
1	28	Previous Preset	0.00	1.00
1	29	Next Preset	0.00	1.00
1	72	Control Hardware	0.00	1.00
1	73	Control P1 FM Env	0.00	1.00
1	75	Control P1 FM Env	0.00	1.00
1	77	Control P1 Movem	0.00	1.00
1	79	Control P1 FM Env	0.00	1.00
1	80	Control P1 Attack	0.00	1.00
1	81	Control P1 Decay	0.00	1.00
1	82	Control P1 Release	0.00	1.00
1	83	Control P1 Portam	0.00	1.00
1	85	Control Hardware	0.00	1.00
1	93	Control Chorus Mi	0.00	1.00
1	112	Navigate through	0.00	1.00
1	113	Add/Remove selec	0.00	1.00
1	114	Navigate through f	0.00	1.00
1	115	Select Preset	0.00	1.00

Haz clic - arrastra los valores **Min** y **Max** para escalar los parámetros. Por ejemplo, es posible que desees un giro físico completo del knob para mover un control en pantalla a través de sólo la mitad de su recorrido.

Haciendo clic con el botón derecho del ratón en cualquier fila de la lista se introducen cuatro opciones. Éstas pueden ser diferentes para cada asignación de la lista si se desea.



Ten en cuenta que los ajustes de esta sección son **específicos para cada Preset**. Los ajustes pueden cambiar en función del Preset cargado.

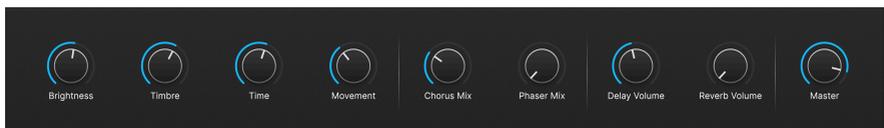


- **Absolute:** El valor enviado a un control en pantalla simplemente es igual al valor literal de posición del control físico.
- **Relative:** El desplazamiento de un control físico hacia arriba o hacia abajo comienza en el valor almacenado para el control en pantalla y continúa a partir de ahí.
- **Delete:** Elimina la asignación de la lista. El control asignado se volverá morado si está en modo Learn.
- **Change Parameter:** *[Sólo disponible en Analog Lab Pro]* Permite cambiar el control asignado a través del mismo menú que **Add Control**.

 También puedes eliminar una asignación haciendo clic con el botón derecho en cualquier control rojo mientras estás en el modo MIDI Learn.

3.5. Controles de Performance

Estos son los controles principales para controlar el sonido en tiempo real durante las actuaciones en directo. El botón **Controls** [p.36] a la derecha en la Barra de Herramientas Inferior deben estar seleccionados para que sean visibles, pero por lo demás están disponibles en cualquier vista o pantalla de Analog Lab Play.



 Los botones **Control** y **Keys** no están visibles en la vista de reproducción. Para hacerlos visibles, haz clic en el icono Librería de la barra superior.

Los siguientes son los controles por defecto para cuando no hay ningún controlador MIDI conectado o seleccionado.

Brightness, Timbre, Time, y Movement afectan a múltiples parámetros.

Effect A y Effect B controlan la mezcla Dry/Wet de los pedales de efectos virtuales.

Delay y Reverb haz lo mismo con los efectos Delay y Reverb.

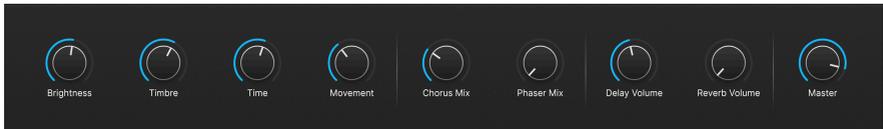
Master controla el volumen de salida del master.

3.5.1. Controles de Performance y Controladores MIDI

Cuando se conecta un controlador Arturia, Analog Lab Play lo detecta automáticamente y cambia los Performance Controls en consecuencia. Por ejemplo, un KeyLab 88 MkII grande mostrará muchos más controles en esta área que los predeterminados arriba. Otras optimizaciones se detallan en la sección sobre [interacción con hardware \[p.35\]](#). Aquí un ejemplo del controlador KeyLab 88 mapeado automáticamente a un Preset que utiliza nuestro instrumento CS-80 V.



Con controladores que no sean de Arturia, las opciones [Controlador Midi \[p.29\]](#) genérico también cambian los controles en pantalla. He aquí un ejemplo de la configuración *Generic 9 Knobs* con el mismo Preset.



Los cuatro Macros (Brightness, Timbre, Time, and Movement) seguirá ahí a pesar de todo.

3.5.2. Más sobre la Interacción con el hardware

Además de asignar automáticamente controles de hardware directamente a [Controles de Performance \[p.34\]](#), los controladores MIDI de Arturia tienen una serie de atajos incorporados cuando se integran directamente con Analog Lab Play.

Encontrarás más información sobre Interacción con el hardware en el manual de Analog Lab. Este manual puede descargarse gratuitamente aquí [Arturia Downloads & Manuals webpage](#).

3.6. Teclado Virtual

Al hacer clic en el icono **Keys** situado a la derecha en la barra de herramientas inferior, un teclado en pantalla te permite tocar notas con el ratón.



Al pulsar más abajo en una tecla, se enviarán mensajes de mayor velocidad (en Presets sensibles a la velocidad). También dispone de ruedas de modulación y pitch-bend.

3.6.1. Divisiones y Capas

Con Multis, puedes arrastrar los bordes de las barras de color sobre las teclas para establecer el rango de teclas de cada parte. Esto también se reflejará en Keyboard Settings. La Parte 1 es naranja; la Parte 2 es verde.

3.7. Barra de Herramientas Inferior

La franja inferior de la ventana Analog Lab Play alberga una serie de funciones informativas y utilitarias. Veámoslas de izquierda a derecha.



3.7.1. Nombre y Valores de los Parámetros

La esquina inferior izquierda muestra el nombre de cualquier parámetro que seleccione o sobre el que pase el ratón. Su valor actual aparece junto al knob o fader. Esto funciona para los parámetros de Analog Lab Play en general, así como para los de las interfaces de los instrumentos si tienes versiones completas.

Además, cuando se controlan los Controles de Performance desde un Controlador MIDI, tanto el nombre como el valor del parámetro se muestran en la esquina inferior izquierda.

3.7.2. Controls

Este botón debe estar activado para que sean visibles los [Controles de Performance \[p.34\]](#) o los [Ajustes del Teclado](#). Si lo desactivas, podrás ver listas un poco más largas en la vista Biblioteca.

3.7.3. Keys

Este botón muestra u oculta el [Teclado Virtual \[p.35\]](#). De nuevo, normalmente querrás que esté visible, pero ocultarlo puede ampliar tu visión de otras cosas.

3.7.4. Deshacer/Rehacer

El icono de la hamburguesa, flanqueado por las flechas izquierda y derecha, mantiene un registro de tus ediciones y cambios.

- **Undo (Flecha Izquierda):** Deshace el cambio más reciente.
- **Redo (Flecha Derecha):** Rehace el último cambio realizado.
- **Undo History (Icono de Hamburguesa):** Muestra una lista de cambios. Haz clic en un cambio para restaurar el patch a ese estado. Esto puede ser útil si has ido demasiado lejos en tu diseño de sonido y quieres volver a una versión anterior.

3.7.5. Medidor de CPU y Botón de Pánico

Muestra el uso actual de CPU del instrumento. Al hacer clic en el medidor de CPU se enviará un comando de pánico MIDI, silenciando todas las notas y efectos y restableciendo las señales MIDI en caso de notas atascadas u otros problemas.

i ! Si el medidor de la CPU está alto, puede que oigas fallos audibles. Si es así, considera aumentar el ajuste del tamaño del búfer de audio. Esto se encuentra en [Ajustes Audio MIDI \[p.15\]](#) en el modo Standalone o en las preferencias de su DAW.

4. ACUERDO DE LICENCIA DEL PROGRAMA

Como contraprestación por el pago de la tarifa del Licenciatario, que es una parte del precio que pagó, Arturia, como Licenciante, le otorga (en lo sucesivo denominado "Licenciatario") un derecho no exclusivo a utilizar esta copia del SOFTWARE.

Todos los derechos de propiedad intelectual en el Software pertenecen a Arturia SA (de aquí en adelante: "Arturia"). Arturia le permite copiar, descargar, instalar y utilizar el software de acuerdo con los términos y condiciones del presente Acuerdo.

El producto contiene la activación del producto para la protección contra el copiado ilegal. El software OEM sólo se puede utilizar después del registro.

El acceso a Internet es necesario para el proceso de activación. Los términos y las condiciones de uso del software por usted, el usuario final, aparecen a continuación. Al instalar el software en su computadora, usted acepta estos términos y condiciones. Por favor, lea el siguiente texto cuidadosamente en su totalidad. Si Usted no aprueba estos términos y condiciones, no debe instalar este software. En este caso devuelve el producto al lugar donde lo adquirió (incluyendo todo el material escrito, El Embalaje completo e intacto, así como el hardware incluido) inmediatamente o a más tardar en un plazo de 30 días a cambio de un reembolso del precio de compra.

1. Propiedad de software Arturia conservará la propiedad total y completa del SOFTWARE grabado en Los discos adjuntos y todas las copias subsecuentes del SOFTWARE, independientemente del medio o formato en el que los discos o copias originales existan. La Licencia no es una venta del SOFTWARE original.

2. Concesión de la licencia Arturia le otorga una licencia no exclusiva para el uso del software de acuerdo con los términos y condiciones de este Acuerdo. El licenciatario no puede arrendar, prestar o sublicenciar el software. El uso del software dentro de una red es ilegal cuando exista la posibilidad de un uso múltiple y simultáneo del programa. Tiene derecho a preparar una copia de seguridad del software la cual solo será utilizada exclusivamente para fines de almacenamiento. Usted no tendrá ningún otro derecho o interés en usar el software fuera de los derechos limitados especificados en este Acuerdo. Arturia se reserva todos los derechos no expresamente concedidos.

3. Activación del Software Arturia puede utilizar una activación obligatoria del software y un registro del software OEM para el control de licencias para proteger el software contra copias ilegales. Si no acepta los términos y condiciones de este Acuerdo, el software no funcionará. En tal caso, el producto que incluye el software sólo puede ser devuelto dentro de los 30 días siguientes a la adquisición del producto. Al devolverlo una reclamación según el § 11 no se aplicará.

4. Soporte, mejoras y actualizaciones después del registro del producto Sólo puede recibir asistencia, mejoras y actualizaciones después de haber registrado el producto de manera personal. El soporte se proporciona sólo para la versión actual y para la versión anterior durante un año después de la publicación de la nueva versión. Arturia puede modificar y ajustar parcial o totalmente la naturaleza del soporte (Línea Directa, foro en el sitio web, etc.), las mejoras y las actualizaciones en cualquier momento. El registro del producto es posible durante el proceso de activación o en cualquier momento a través de Internet. En tal proceso se le pide que acepte el almacenamiento y uso de sus datos personales (nombre, dirección, contacto, dirección de correo electrónico y datos de licencia) para los fines especificados anteriormente. Arturia también puede remitir estos datos a terceros contratados, en determinados distribuidores, con fines de apoyo y para la verificación del derecho a mejoras o actualización.

5. No Desempaquetar El software generalmente contiene una variedad de archivos diferentes que en su configuración garantizan la completa funcionalidad del software. El software puede utilizarse como un solo producto. No es necesario Utilizar o instalar todos los componentes del software. Usted no debe reorganizar componentes del software de una nueva forma y desarrollar una versión modificada del software o un nuevo producto como resultado. La configuración del Software no puede modificarse para fines de distribución, asignación o reventa.

6. Asignación de derechos Usted puede ceder todos sus derechos para usar el software a otra persona sujeto a las condiciones que (a) usted asigna a esta otra persona (i) El Presente Acuerdo y (ii) el software o hardware proporcionado con el Software, embalado o preinstalado , incluyendo todas las copias, Actualizaciones, copias de seguridad y versiones anteriores, que concedieron derecho a una actualización o actualización de este software, (b) usted no debe retener actualizaciones, copias de seguridad y versiones anteriores de este software Y (c) el receptor debe aceptar los términos y condiciones de este Acuerdo así como otras regulaciones según las cuales adquirió una licencia válida del software. Una devolución del producto por no aceptar los términos y condiciones del presente Acuerdo, por ejemplo la activación del producto, no se posible tras la cesión de derechos.

7. Mejoras y Actualizaciones Debe tener una licencia válida para la versión anterior o inferior del software para poder utilizar una mejora o actualización para el software. Al transferir esta versión anterior o inferior del software a terceros, el derecho a utilizar las mejoras o actualización del software expirará. La adquisición de una mejora o actualización no otorga en si derecho a utilizar el software. El derecho a soporte a la versión anterior o inferior del Software caduca al momento de instalar una mejora o actualización.

8. Garantía limitada Arturia garantiza que el medio físico en el que se proporciona el software está libre de defectos en materiales y mano de obra bajo un uso normal durante un periodo de treinta (30) días desde la fecha de compra. La factura de la licencia deberá ser evidencia de la fecha de compra. Cualquier garantía implícita en el software se limitan a los treinta (30) días desde la fecha de compra. Algunos estados no permiten limitaciones en la duración de una garantía implícita, por lo que la limitación anterior puede no aplicarse en el Concesionario en este caso. Todos los programas y materiales que lo acompañan se proporcionan "tal cual" sin garantía de ningún tipo. El riesgo total en cuanto a la calidad y el desempeño de los programas corre por su parte. En caso de que el programa resulte defectuoso, usted asume el costo total de todo el mantenimiento, reparación o corrección necesarios.

9. Soluciones La responsabilidad total de Arturia y la solución exclusiva otorgada a usted por Arturia será alguna de las siguientes opciones (a) devolución del precio de compra o (b) Reemplazo del disco que no cumple con la Garantía Limitada y Que se devuelve a Arturia con una copia de su recibo. Esta garantía limitada es nula si el fallo del software es resultado de un accidente, Abuso, modificación o aplicación incorrecta. Cualquier software de reemplazo será garantizado por el resto del período de garantía original o treinta(30) días, lo que dure más.

10. Ninguna otra garantía Las garantías anteriores son en lugar de todas las demás garantías, expresadas o Implícitas, incluyendo pero no limitado a, las garantías implícitas de comerciabilidad y aptitud para un propósito particular. Ninguna comunicación oral, Información escrita o asesoramiento de Arturia, sus vendedores, distribuidores, agentes o empleados deberán crear una garantía o ampliar de ninguna forma el alcance de esta garantía limitada.

11. Exención de responsabilidad por daños consecuentes Ni Arturia ni cualquier otra persona involucrada en la creación, producción o entrega de este producto serán responsables de los daños directos, indirectos, consecuentes o incidentales que surjan del uso o la imposibilidad de usar este producto (incluyendo, sin limitación, daños por pérdida de beneficios comerciales, interrupción del negocio, pérdida de información comercial y similares), incluso si Arturia se informó previamente de la posibilidad de tales daños. Algunos estados no permiten limitaciones en la duración de una garantía implícita o la exclusión o limitación de daños incidentales o consecuentes, por lo que la limitación o exclusión anterior no se aplique al licenciatario en este caso. Esta garantía le da los derechos legales específicos licenciatario y el licenciatario también puede tener otros derechos que varían de un estado a otro.